

Warszawa, 12.03.2020

Ograniczenia w odbiorach i dostawach we Włoszech

Szanowni Państwo,

W DSV uważnie monitorujemy sytuację związaną z rozprzestrzenianiem się wirusa COVID-19 i robimy wszystko, żeby minimalizować potencjalny wpływ na łańcuch dostaw i operacje transportowe naszych klientów. Rozumiejąc obawy naszych klientów, zobowiązujemy się do przestrzegania wytycznych dotyczących obsługi, odbiorów i dostaw towarów wszędzie tam, gdzie będzie to możliwe i w granicach obowiązującego prawa.

Premier Włoch Giuseppe Conte ogłosił decyzję rządu o zamknięciu wszystkich sklepów detalicznych, barów, restauracji i innych punktów usługowych. Wyjątkiem będą sklepy spożywcze, drogerie i apteki. Zamknięte zostają również małe działalności gospodarcze oraz większe przedsiębiorstwa na podstawie decyzji własnych zarządów.

Prosimy aby nasi klienci odbierający lub wysyłający przesyłki z/do Włoch potwierdzili u swoich kontrahentów możliwość realizacji zleceń transportowych. Jednocześnie informujemy, że nie ponosimy odpowiedzialności za brak możliwości realizacji zleceń transportowych z wyżej wymienionych powodów.

Dodatkowo, prosimy mieć na uwadze dramatycznie zmniejszającą się dostępność środków transportowych na tym kierunku, co może wpłynąć na ograniczenie możliwości realizacji transportów w cenach kontraktowych lub całkowity brak takich możliwości.

Sytuacja ta jednak może się w każdej chwili zmienić o czym będziemy natychmiast Państwa informować.

Prosimy mieć na uwadze, że te nadzwyczajne okoliczności, będące całkowicie poza naszą kontrolą, mogą również wpływać na pojawienie się nieoczekiwanych dodatkowych kosztów, o których będziemy Państwa niezwłocznie informować.

Zachęcamy do kontaktu z dedykowanym opiekunem biznesowym w DSV, który posłuży niezbędnym wsparciem operacyjnym.

Sztab kryzysowy DSV uważnie monitoruje sytuację, zapewnia ciągły dostęp do informacji oraz wdraża wymagane rozwiązania.

Z poważaniem,

Zespół DSV



Warsaw, 12.03.2020

Restrictions on collections and deliveries in Italy

Dear Sir or Madam,

At DSV, we carefully monitor the situation associated with the spread of COVID-19 virus and do everything to minimize the potential impact on our clients' supply chain and transport operations. Understanding our customers' concerns, we undertake to follow the guidelines for handling, collecting and delivering goods wherever possible and within the limits of applicable law.

Italian Prime Minister Giuseppe Conte announced the government's decision to close all retail stores, bars, restaurants and other service outlets. The exceptions will be grocery stores, drugstores and pharmacies. Small businesses and larger enterprises are also closed on the basis of the decisions of their own management boards.

We ask that our clients receiving or sending shipments from / to Italy confirm with their contractors the possibility of carrying out transport orders. Please also note that we are not responsible for the inability to complete transport orders for the above reasons.

In addition, please bear in mind the dramatically decreasing availability of transport means in this direction, which may affect the limitation of the possibility of carrying out transports at contract prices or the total lack of such possibilities.

However, this situation may change at any time and we will inform you immediately. Please note that these extraordinary circumstances, which are completely beyond our control, may also affect the occurrence of unexpected additional costs, of which we will inform you immediately. We encourage you to contact a dedicated DSV business manager who will provide the necessary operational support.

The DSV crisis management team closely monitors the situation, ensures continuous access to information and implements the required solutions.

Best regards,

DSV team